

国际象棋 残局大全

第一卷 兵类残局

〔苏联〕国际特级大师
Ю·阿维尔巴赫 主编

王陛钧 孟传德 译

人民体育出版社

原 版 书 说 明

书名：ШАХМАТНЫЕ ОКОНЧАНИЯ
ПЕЩЕЧНЫЕ

主编：Ю. АВЕРБАХ (МЕЖДУНАРОДНОЙ
ГРОССМЕЙСТЕР)

出版者：苏联莫斯科《ФИЗКУЛЬТУРА И
СПОРТ》

出版时间和版次：1983年第2次修订版

国际象棋残局大全

第一卷 兵类残局

〔苏联〕Ю·阿维尔巴赫 主编

王陸鈞 孟传德 译

人民体育出版社出版

妙峰山印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行



787×1092毫米 32开本 16印张 350千字

1989年月第1版 1989年7月 第1次印刷

印数：1—2,000册



ISBN7-5009-032-9/G · 306

定价：8.50元

责任编辑：徐家亮

三 出 版 说 明

《国际象棋残局大全》由世界著名国际象棋理论家、苏联国际特级大师IO·阿维尔巴赫主编，它是世界公认的国际象棋理论经典著作。原俄文新版本共分五卷：第一卷马象类残局，第二卷象对马和车对弱子残局，第三卷后类残局，第四卷兵类残局，第五卷车类残局。为了提高我国国际象棋的运动技术水平，开展国际象棋活动，我们计划陆续翻译出版，卷次有所变动。第二卷和第三卷已于1984年和1986年先后出版。本卷是第一卷，专门论述兵类残局的各种例胜例和定式以及战术原则。全书共十章761图式，内容丰富而又实用，是广大国际象棋爱好者和等级棋手学习国际象棋残局的基础，不仅可以作为各地业余体校、棋校国际象棋班学员的教材，而且可以作为手册供各级水平的国际象棋手参加比赛、分析封棋时残局局面的参阅查照。

本卷第一章～第五章及第十章由国际象棋大师王陆钧译，第六章～第九章由国际象棋荣誉裁判孟传德译，全卷由王陆钧作了通校。

原 序

这里向读者提供的，是《国际象棋残局大全》系列著作的第四卷，现共计划出版五卷，已问世三卷。这部大规模的学术著作，整体上应包括残局的所有基本类型：兵类、马类、象类、象对马、车对弱子、车类和后类。不难看出，著述的范围主要限于每方除王之外只有一个棋子参战的残局。

该系列著作，实际上是50年代出版的三卷本《国际象棋残局大全》的再版。参加三卷本写作的人员并不多，计有国际象棋大师维塔利·切霍维尔、尼古拉·科帕耶夫、维克托·亨金、精通残局的专家伊利亚·迈泽利斯及本文作者。三卷本是在六年期间发表的——1956至1962年，本文作者对全书进行了通校。

当出现再版问题时，查明这部书不止需要修订和补充，而且在相当程度上必须重新改写。因为自第一版问世已有多年，残局理论和实践都大大向前发展了。

遗憾的是，同我开始研究工作的三位作者去世了：B·A·切霍维尔——1965年，H·A·科帕耶夫——1978年，И·Л·迈泽利斯——1979年。因此，修订和改写工作他们未能参与。

本卷内容全系兵类残局。我提示一下，该卷的第一版是由伊利亚·利沃维奇·迈泽利斯执笔写成的。

早在50年代初，当我考虑吸收何人参加《国际象棋残局大全》的写作时，对兵类残局部分的作者问题未曾感到疑惑。迈泽利斯是出名的兵类残局专家，发表过很多篇创新的分析，并且长时间收集了兵类残局的种种资料：实例、棋局、各种分析文章。此外，他保存了H·D·格里戈里耶夫的

许多档案材料。我记得，当时迈泽利斯收集有上千个局势，其中的绝大多数，读者可在这一版内见到。

改写本卷时，我向自己提出的任务是：介绍兵类残局的现状，指明过去二十五年中理论和实践上各方面达到的新高度。但我同时想保留迈泽利斯本人所写的主要内容：他的创新分析、教学法上很有意思的论断。

前四章经过了彻底改写，不然便难于反映出理论的现状；第八、九章也是如此，否则无法展示现代的实践水平。但在第五、六、七章，我只限于不甚重要的修订和补充，而保持原作者的文体和论断方法，虽然对某些问题我本会以不同的方式来叙述。第十章专讲适应格系统，由棋局创作家M·A·济纳尔执笔，他是兵类残局方面的专家（不然的话，这一章看起来就显得陈旧了）。

想注意到兵类残局一个有趣的特点：当你研究实战例局时，对于大师乃至特级大师在这种外观如此简单的残局中所犯错误的数量，不由得会感到十分惊讶。简单而使人容易产生错觉——可以大体上这样描述这类难解的残局。的确，打开书你自己就能证实，在兵类残局简单表象背后，往往包藏着异常深邃的变化。

略微谈一下《国际象棋残局大全》是如何纂写的。这部著作首先是一种手册，因此材料依据统一的外观上的特征，即起始局势中兵的数量进行编排。对于手册来说，这样的分类是最适宜的。当分析封棋时，你总能够试图找到相似的局势。

但同样重要的是，《国际象棋残局大全》也可用来当作教科书，当然有一个条件——不必由始至终仔细阅读。明智的作法如下：对弈过某一种残局，力求在书内找出类似的局

势，加以对照。这种研究残局的所谓的比较法，早就为许多棋手有效地采用了。

最后，想特别强调指出：残局研究是一项极其复杂的任务，需要费力的精密分析，以及真正数学般的准确。解决任务时，几乎不可避免要犯这种或那种分析上的错误。

我认为，对发现初版中差错因而有助于本版改进的全体读者，应愉快地表示感谢。在多数情况下，这些读者的姓名列于正文之中。

希望本卷著作能得到同样严格的评价。批评意见与评论，请寄《苏联棋弈》杂志或出版社。

IO·阿维尔巴赫

目 录

兵 类 残 局

Ю·阿维尔巴赫 И·迈泽利斯

第一章	理论基础与术语.....	(1)
第二章	王和单兵对王.....	(17)
第三章	王和双兵对王.....	(25)
第四章	单兵对单兵.....	(30)
	1. 兵在同一直行.....	(30)
	2. 兵在相邻直行.....	(42)
	3. 双方通路兵.....	(50)
第五章	双兵对单兵.....	(62)
	1. 联兵.....	(62)
	2. 孤兵	(123)
	3. 叠兵	(161)
第六章	双兵对双兵	(180)
	1. 有通路兵的残局	(181)
	① 两通路兵	(181)
	② 一通路兵	(192)
	2. 无通路兵的残局	(209)
	① 联兵对联兵	(209)
	② 联兵对孤兵	(218)
	③ 孤兵对孤兵	(225)
第七章	三兵对双兵或三兵	(254)
	1. 有通路兵的残局	(254)

2.无通路兵的残局.....	(284)
第八章 多兵残局（子力优势的兑现）.....	(331)
第九章 多兵残局（局面优势的兑现）.....	(364)
1.远方通路兵.....	(365)
2.更为危险些的通路兵.....	(378)
3.有根的通路兵.....	(389)
4.突破.....	(404)
5.兵形的缺陷.....	(414)
6.宽余的步数.....	(425)
7.王的较好位置.....	(435)
第十章 适应格系统理论.....	(453)
1.八格系统.....	(454)
2.正方系统.....	(460)
3.后方为复值的正方系统.....	(466)
4.三角系统.....	(468)
5.双系统.....	(470)
6.六格（长方）系统.....	(472)
7.“T”系统.....	(475)
8.多格系统.....	(481)
9.不规则系统.....	(485)
10.继发系统.....	(487)
11.某些繁复局势.....	(495)

兵类残局

Ю·阿维尔巴赫 И·迈泽利斯

第一章 理论基础与术语

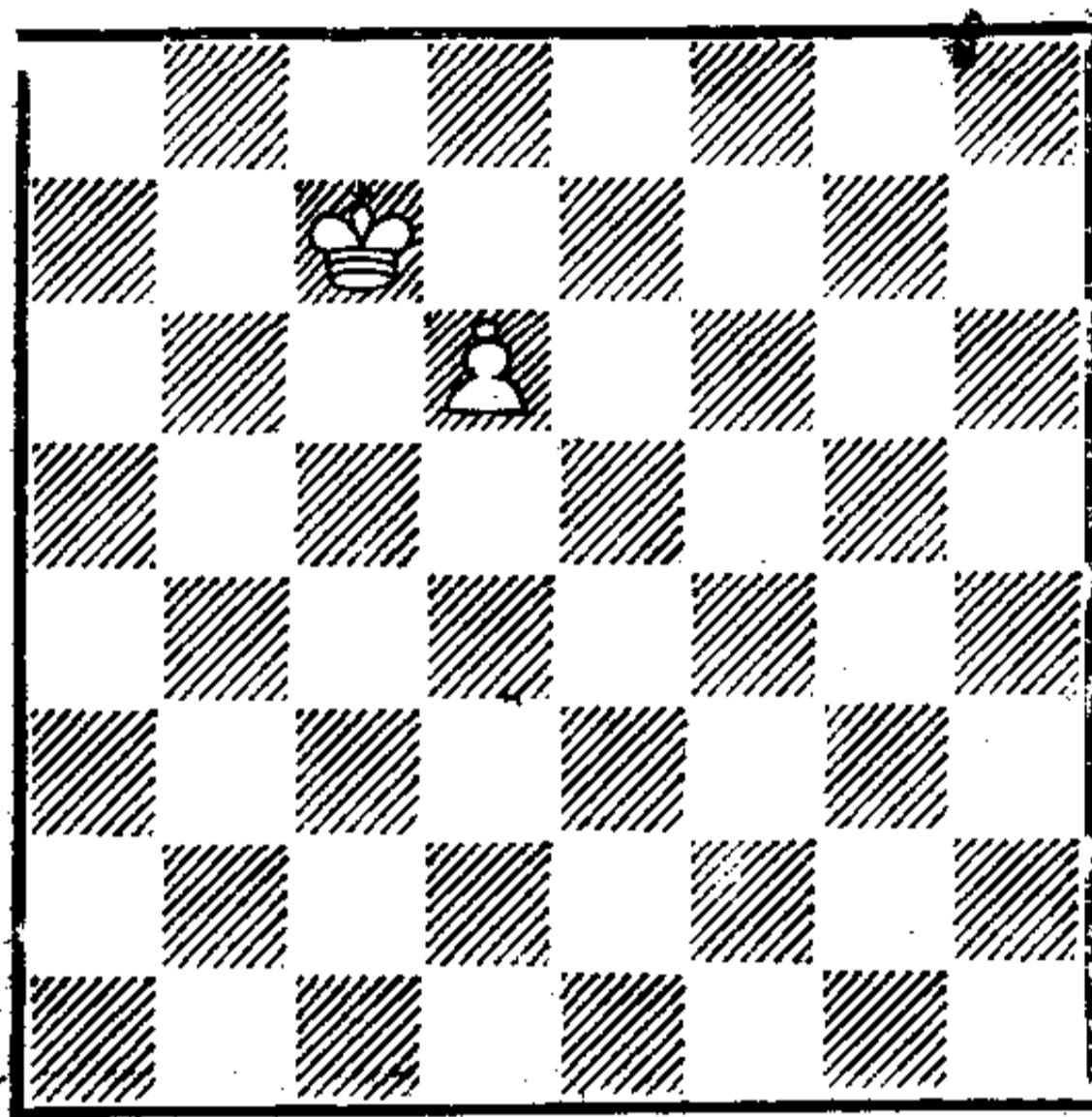
在开始研究兵类残局之前，先了解其理论基础，以及基本概念和定义，对于读者将是有益处的。同时应当注意到，兵类残局的术语尚未经过充分的探讨，在述及这类残局的作者之间还无一致意见，而且在概念和定义上存在着相当程度的混乱。

一些理论家只运用危及格的概念，另一些理论家则使用关键格的概念，经常认为它们之间是没有差别的。某些人总是设法绕过这些术语。有的作者按照老观点，认为对位的理论是基本的；有些人则认为适应格是最重要的。在本书中，我们并不予以特别深入的评论，而试图对理论家们使用的概念和定义加以概括，并将关键格的学说作为基础，来介绍兵类残局理论的现状。

我们得出的一些结论，高水平的读者可能会觉得是平庸无奇的，但对此不应感到诧异。首先，它们好像是我们一系

列推论的组成环节；其次，如果没有这些结论，要理解比较复杂的例子，就会有困难。

大家知道，下残局尤其是兵类残局的目的，是使兵升变为后。开始，我们试图用最简单的例子，来显示达到这个目的所要具备的条件。第一个条件是存在通路的兵；但这还不够，还要有第二个条件，即要使对方的王无法妨碍这个兵。



1. 这就是最简单的典型局势，兵在其中必将升变为后。对方的王无论位于何处，都不能妨碍这个兵。请注意白王的位置，它由c7格既保护着兵，同时又控制着兵的升变格。顺便说，e7格和d7格也具有同样的性能，虽然后者是过渡性的，为了给兵让路，王反正要移动到e7或者是c7上去。

读者可以看出，使王占据这些格子中的一个，是非常重要的。在这种情况下，残局的目的即可自动达到一兵能够升变为后。

在残局理论中，位于第6横排上的兵前面的三个格子，叫作这个兵的关键格。

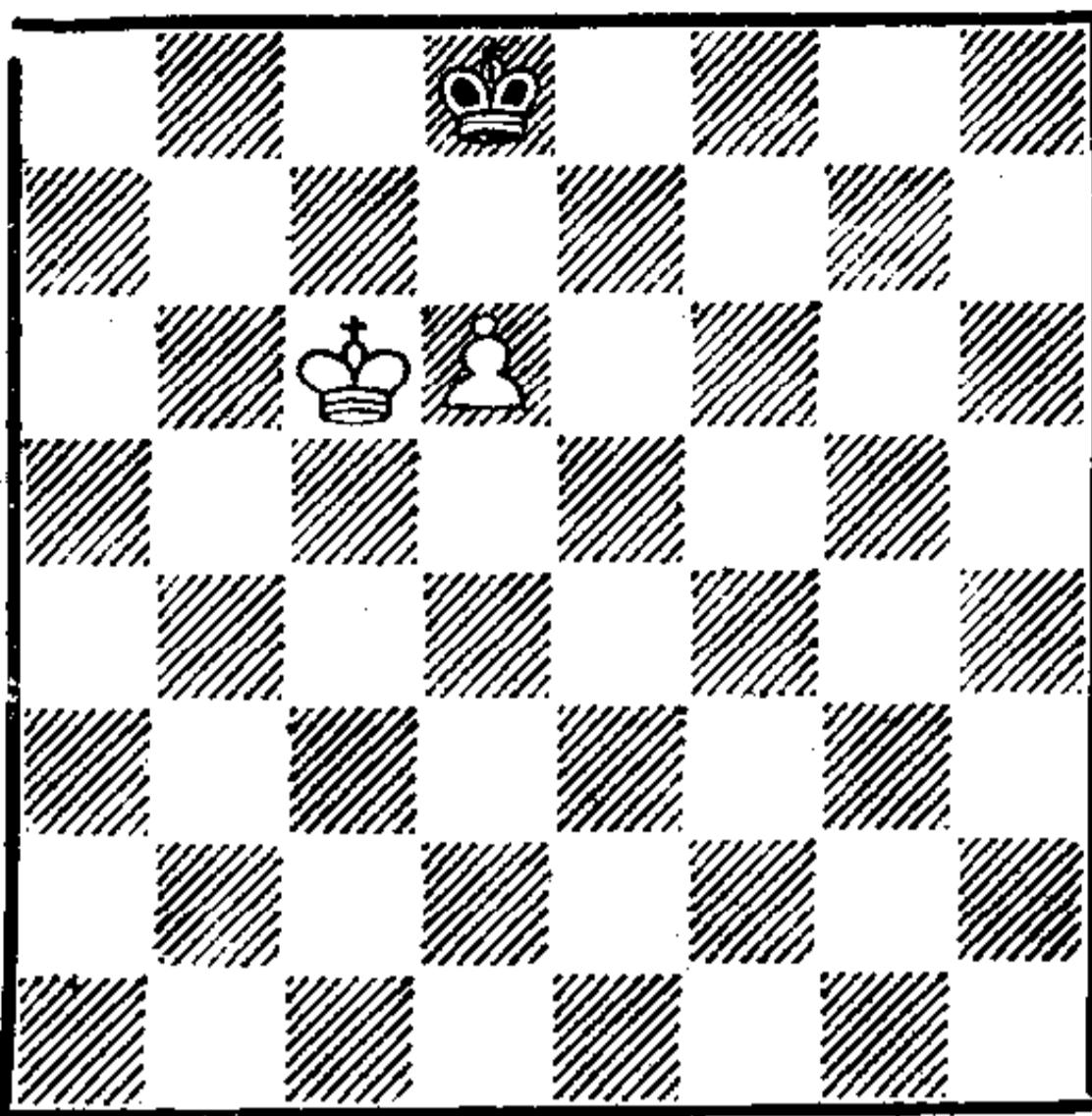
第一个结论：为了使兵升变为后，只要用王占据其关键格中的一个，就足够了。

当然，进行防守的一方，应当尽力不让占据这些格子。我们再看一个简单的局势。

2. 这里，一切要看轮到何方走棋而定。白先的时候，可以走1.d7，使对方陷于困境。在被迫的1...王 e7之后，白

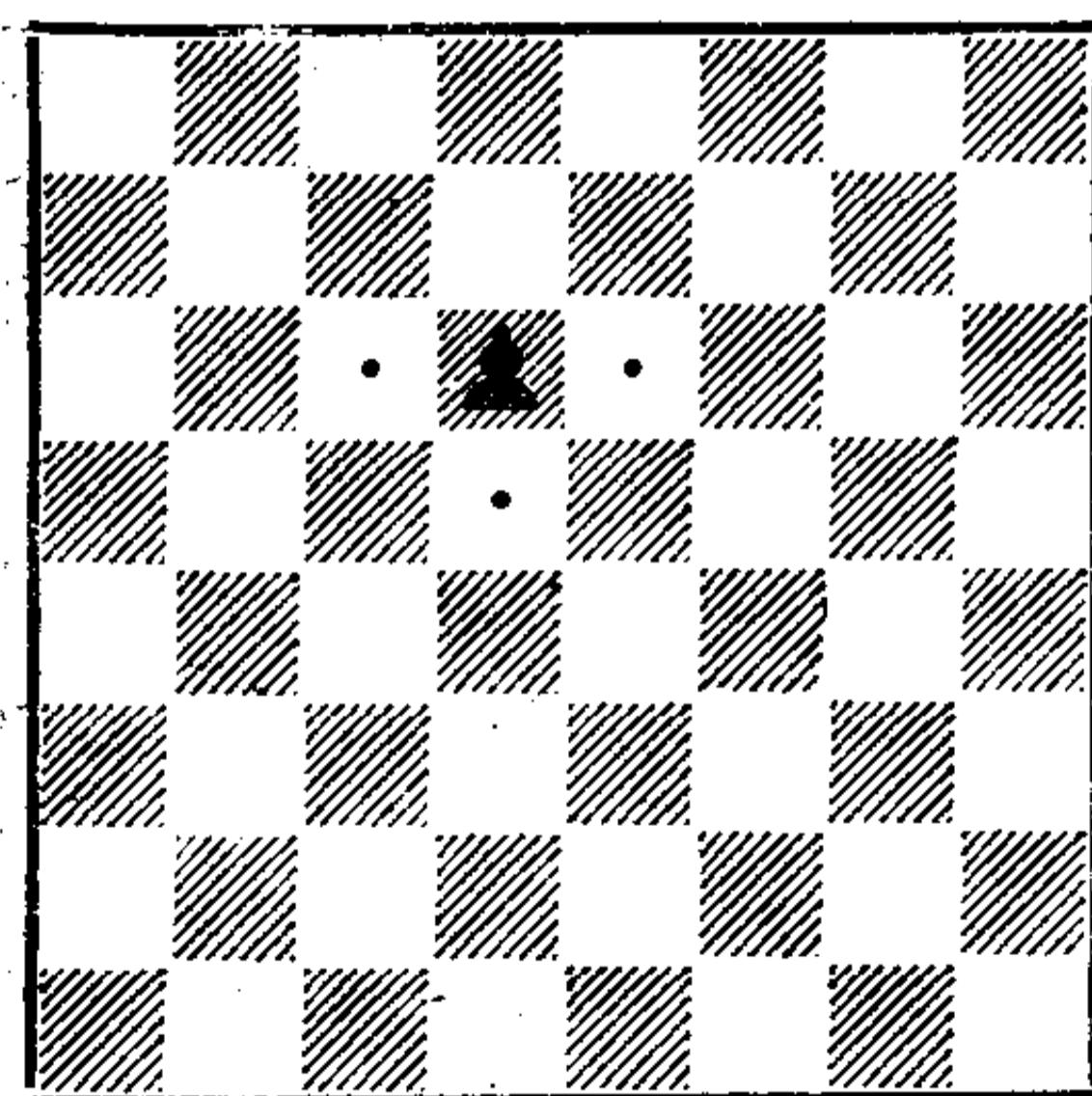
一方以2.王c7占住关键格取胜。

若是黑方先走，情况就完全不同了。他当然应以1...王c8，来保持对c7格的控制。现在2.d7+已经不能取胜，因为在2...王d8之后，白方自己没有好棋可走，迫走的3.王d6导致逼和。



第二个结论：为达到最终目的——使兵升变为后的战斗，在这类局势中，可以归结为夺取关键格的斗争。有通路兵的一方，力求使王侵入一个这样的格子；防守的一方则使他的王在关键格附近进行机动，尽力不让对方的王走到这些格子上。

在下一章中，我们将详细介绍通路兵所有的关键格系统。而现在，我们来看王攻击对方通路兵的图解局势。



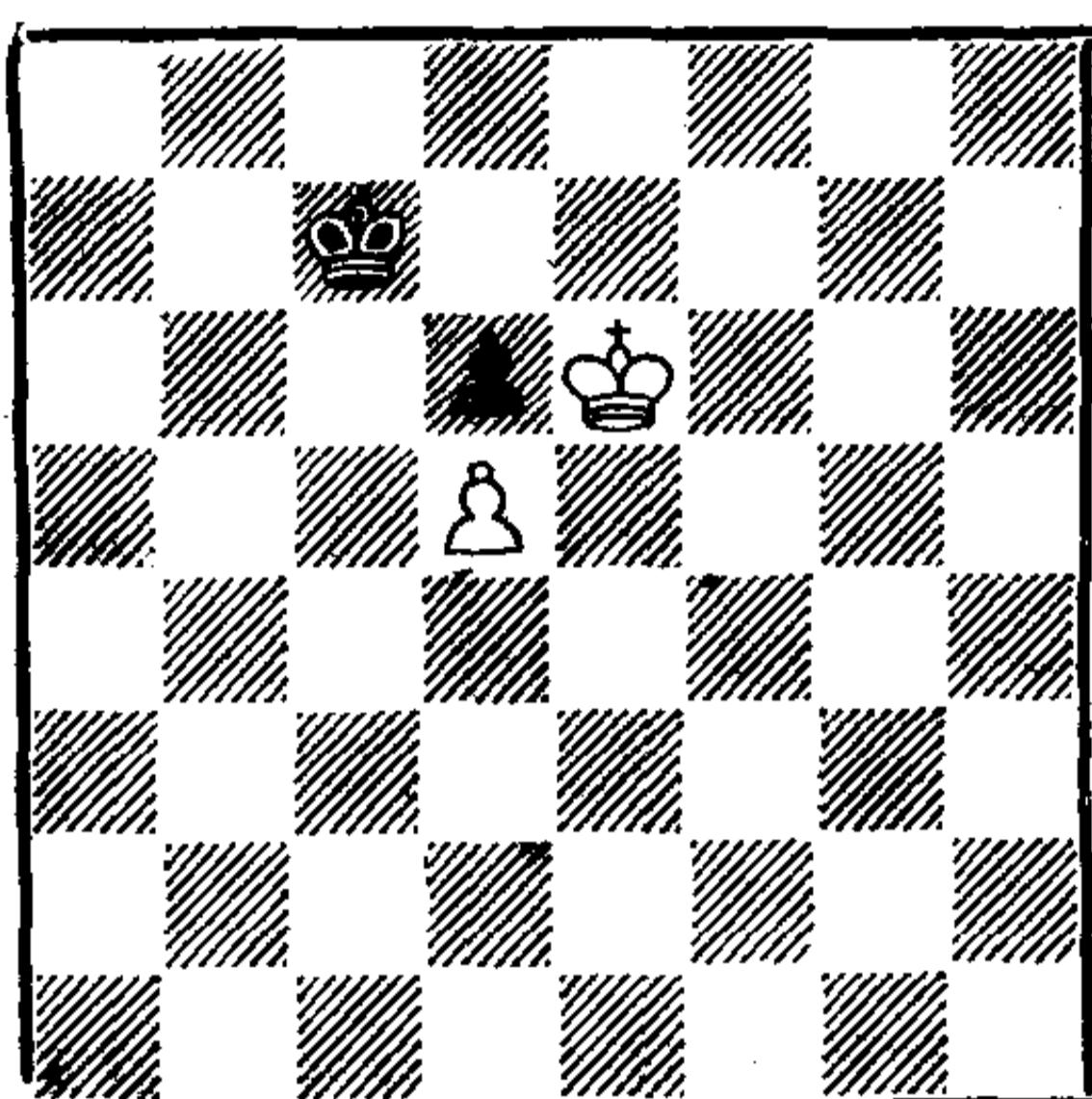
危及格以圆点标出

3. 为使攻击奏效，王应当从正面或是侧面对兵进攻。如果兵在其道路上没有障碍，从后方攻击它是无意义的。因为兵可以简单地逃离追逐者。

总之，王能够从环绕着兵的三个格子对它进攻，在此是由c6、d5、e6格。如果黑王远离兵，白王只要侵入这些格子中的一个，就会使黑方陷于危境地，因为这将导致黑兵的丢失。在兵的周围，对方的王可从其上攻击它的这种格子，称为危及格是合理的。

这样，我们得出第三个结论：围绕着通路兵的格子，具有一定的系统。其中一些是关键格；如果己方的王进入这些格子中的一个，兵就会升变为后。另一些是危及格；对方的王侵入这些格子，会使兵丢失。

现在我们转到兵互相封锁的最简单的例子。



白胜

4. 白方的计划由两个阶段组成。首先需要赢得对方的兵，然后试图使己方的兵升变为后。显然，在吃兵之后，任务归结为前面分析过的夺取关键格的斗争。

白王已经侵入对方兵的一个危及格。不难证实，这种情形在此有着决定性意义：如果轮到黑方走棋，他立即丢兵。

若是白方先走，应以1. 王e7之后，能够保持住困逼状态。很容易证明，一个被封锁的兵与通路兵相比，危及格的系统扩大了。在这里，d6兵的危及格将是e6、e7，对称的c6、c7，以及过渡性的d7格。

用王占据一个危及格，如我们所判明的，应能达到过渡性的中间目的——赢得对方的兵。这本身就意味着，从白方的观点上看，黑兵的危及格在此也可以称为关键格。

第四个结论：兵若是通路的或是相互封锁的，都具有一定的关键格系统，用王占据这些格子起着重要的作用，因为通常可达到某种目的——兵升变为后或是兵被消灭。

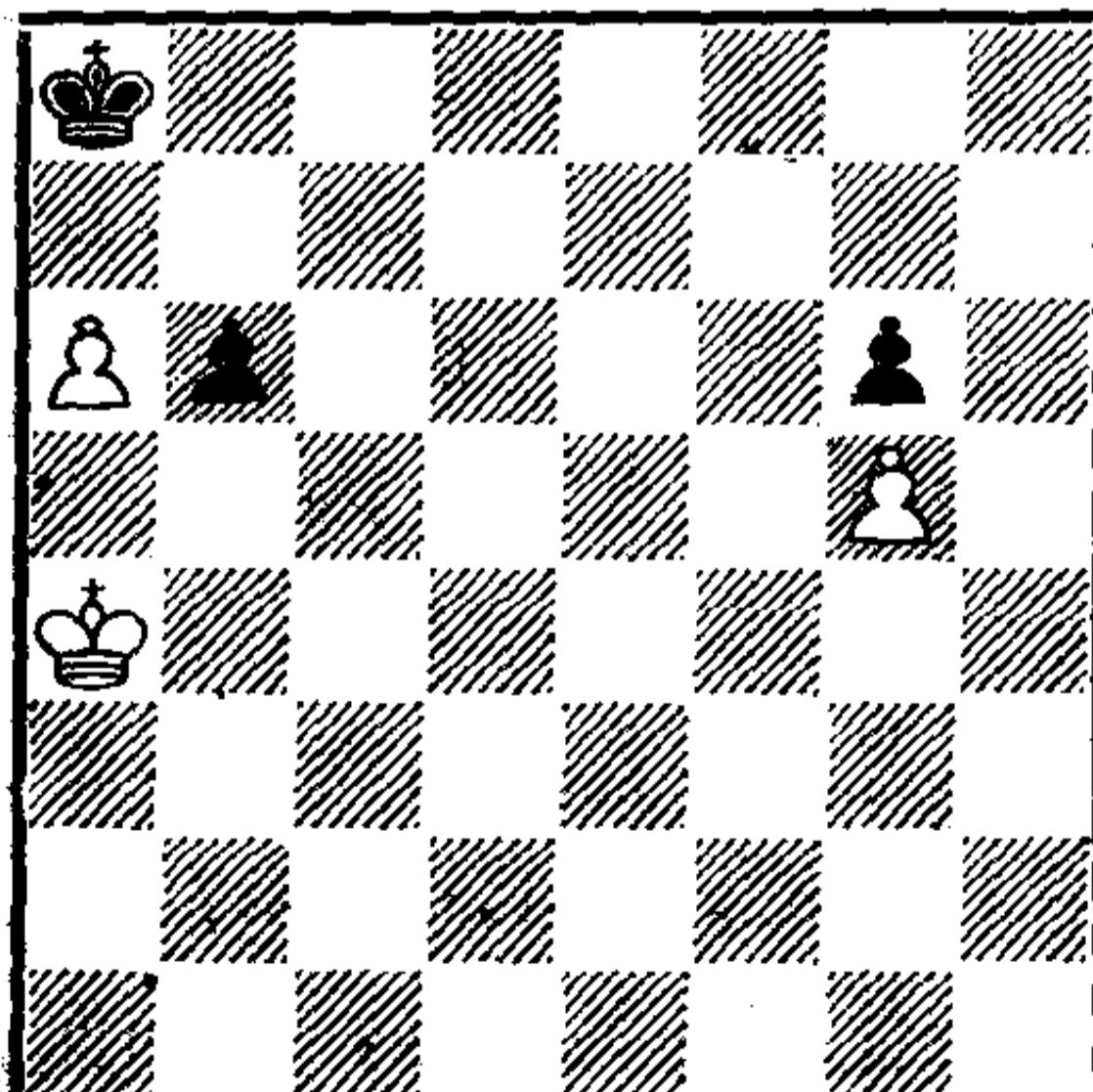
我们已经看过一方攻击兵，而另一方被迫防守它的情形。但是，这种局势是完全可能的：王在其中不仅防守，而

且照样能够攻击对方的兵。

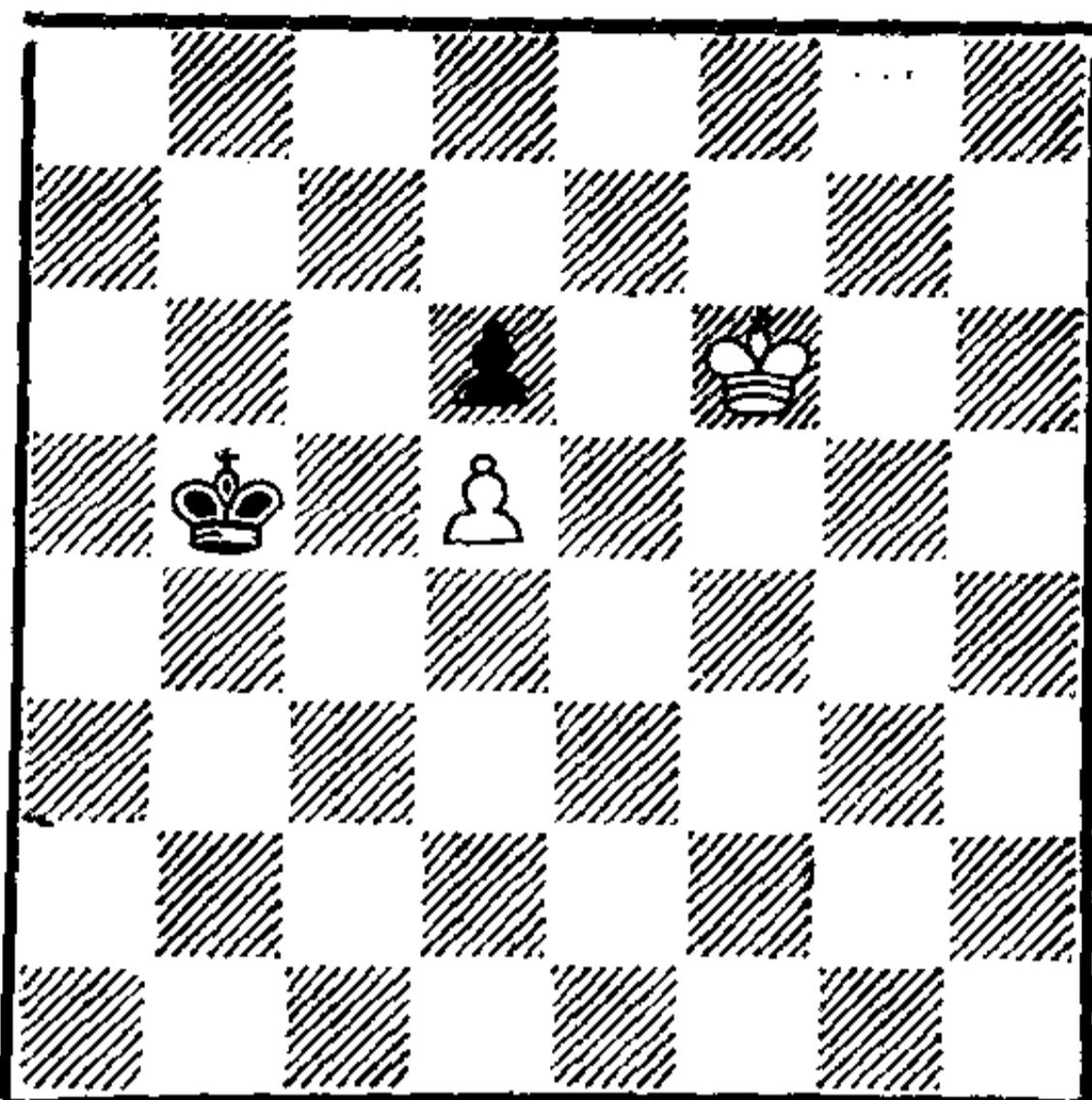
5. 白王威胁着攻击对方的兵，但对方的王也准备这样作。这里究竟会发生什么情况？直接侵入危及格e6，竟然是可怕的错误。在1. 王e6？王c5之后，形成了互相困逼的局势，其中先走的一方，即白方要输棋。正确的则是首先走上另一个危及格——e7。经过1. 王e7！ 王c5 2. 王e6，结果黑方先行不利。

若是黑方先走，可用同样的方法取胜：1. … 王c4！ 2. 王e6 王c5，白方陷于困境。

第五个结论：危及格对另一方并非总会成为关键格，这要视两个王的相互位置和轮到谁走棋而定。换而言之，为了断定危及格是否就是关键格，在某些场合必须预先计算，来判断所产生的双方会陷于困境的局势。



和棋



先走一方胜

6. 白方先走，可立即攻击对方的兵，但这样的主动性是错误的，会招致败局。在1. 王b5？时，接走1. … 王a7，白方先行不利，之后要丢失一个兵。因此，白方应当走1. 王b4。现在，黑方已经没有理由攻击兵：经过1. … 王a7？2. 王b5，黑方自己陷入困境。正确

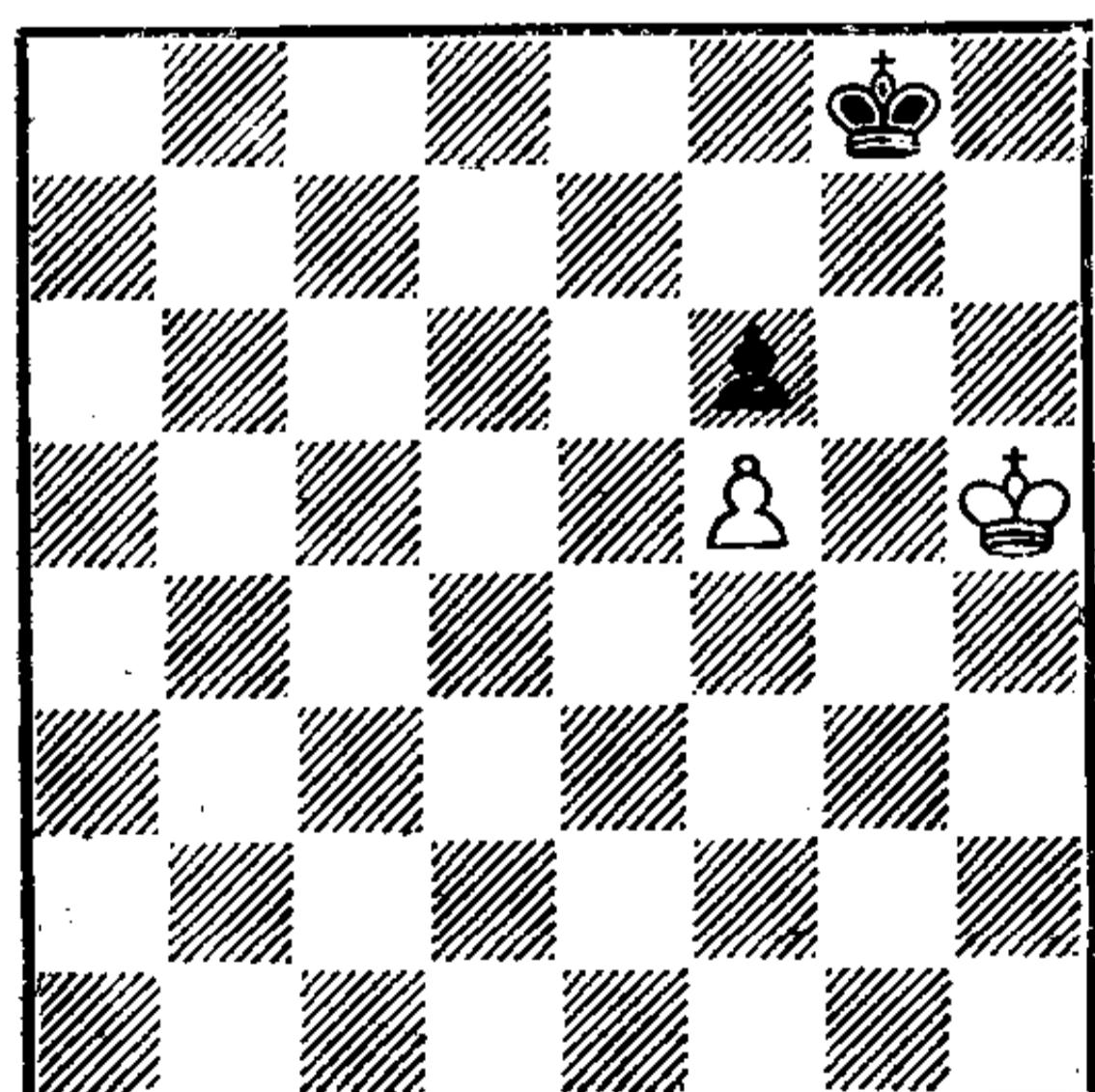
的续着是1. ... 王b8 2. 王c4 王a8!，和棋。

象我们刚刚看过的这样的兵，可以形象地称之为“易怒兵”：谁首先攻击这样的兵，谁就要输棋。在带有“易怒兵”的局势中，以后我们将会看出来，精确计算剩余的着数，非常重要。因为在所形成的双方会陷于困境的局势，要算计每一个步数。

我们得出的与关键格有关的结论，是来源于兵的数量很少的局势。然而，这些结论基本上也能应用于多兵的局势。在每种情况下，无论兵是如何分布的，都能判明危及格和关键格。现在想强调指出，这些格子不止是理论上的概念。借助于它们，能够较为容易地分析许多复杂的残局，有可能迅速无误地拟定正确的行棋计划。

又是一个重要的结论。夺取关键格或是危及格的主要手段，是造成陷于困境的局势，其中一方被迫采取对他不利的行动。在能够引起两种相反后果的局面中，双方都可能处在陷于困境的状态，这时候一切要看轮到谁走棋而定。

现在，我们比较详细地看一看，夺取关键格是怎样进行的。



黑先和

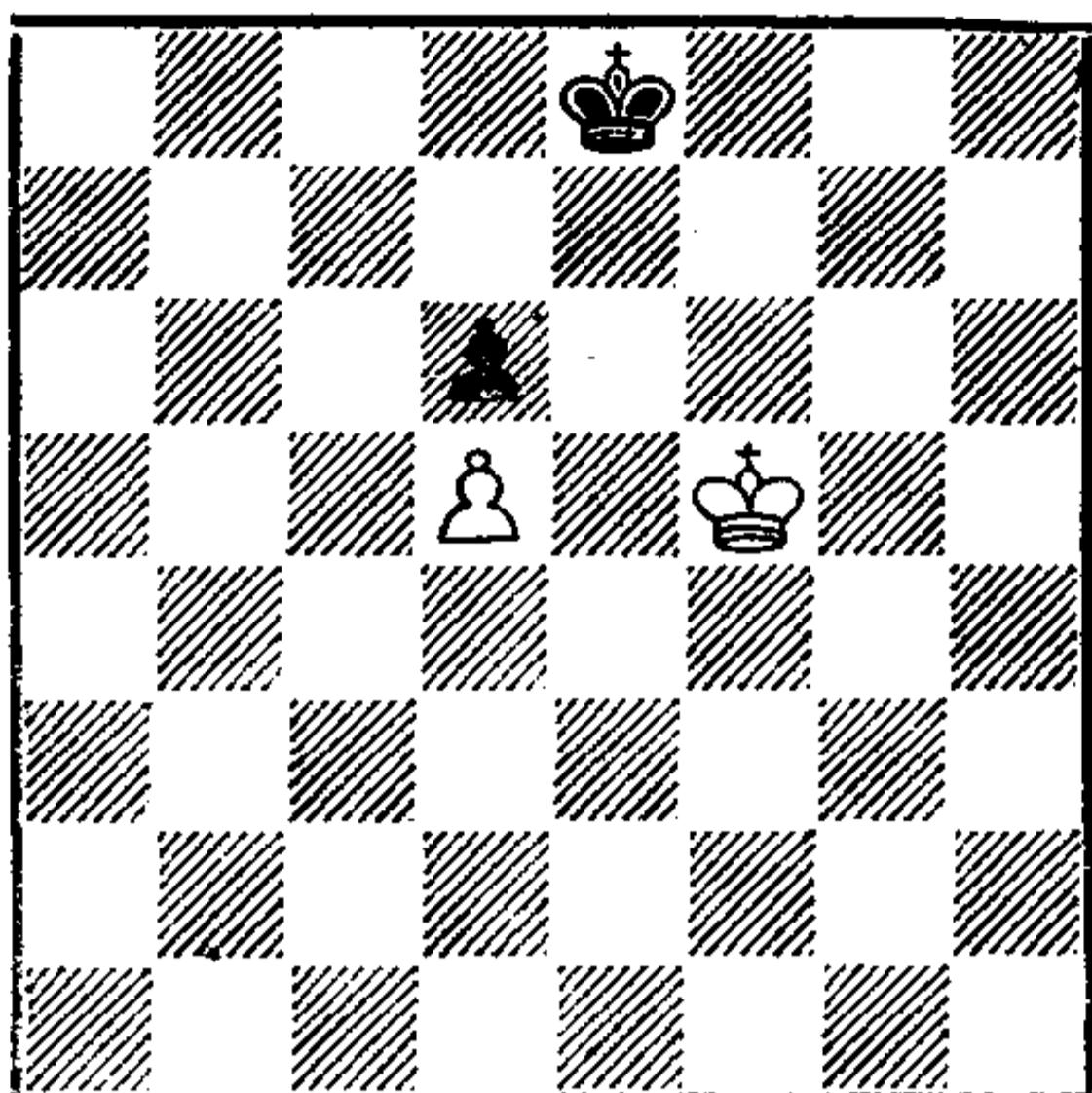
7. 我们已经知道，g6格是一个关键格，所以黑方不应让对方的王走到它上面。但发现h6格也将是关键格，因为白王立足于其上，可强行侵入至g6。就是说，黑方有两种应着——1. ... 王g7和1. ... 王h7，都能防守住两个关键格，从而保持均势。

现在我们将局形左移两行。

8. 这里除去我们已知的e6格和f6格，g6格原来也是关键格。确实，如果黑方应以1. ... 王e7，则接走2. 王g6 王e8 3. 王f6 王d7 4. 王f7 王d8 5. 王e6 王c7 6. 王e7，白方胜定。

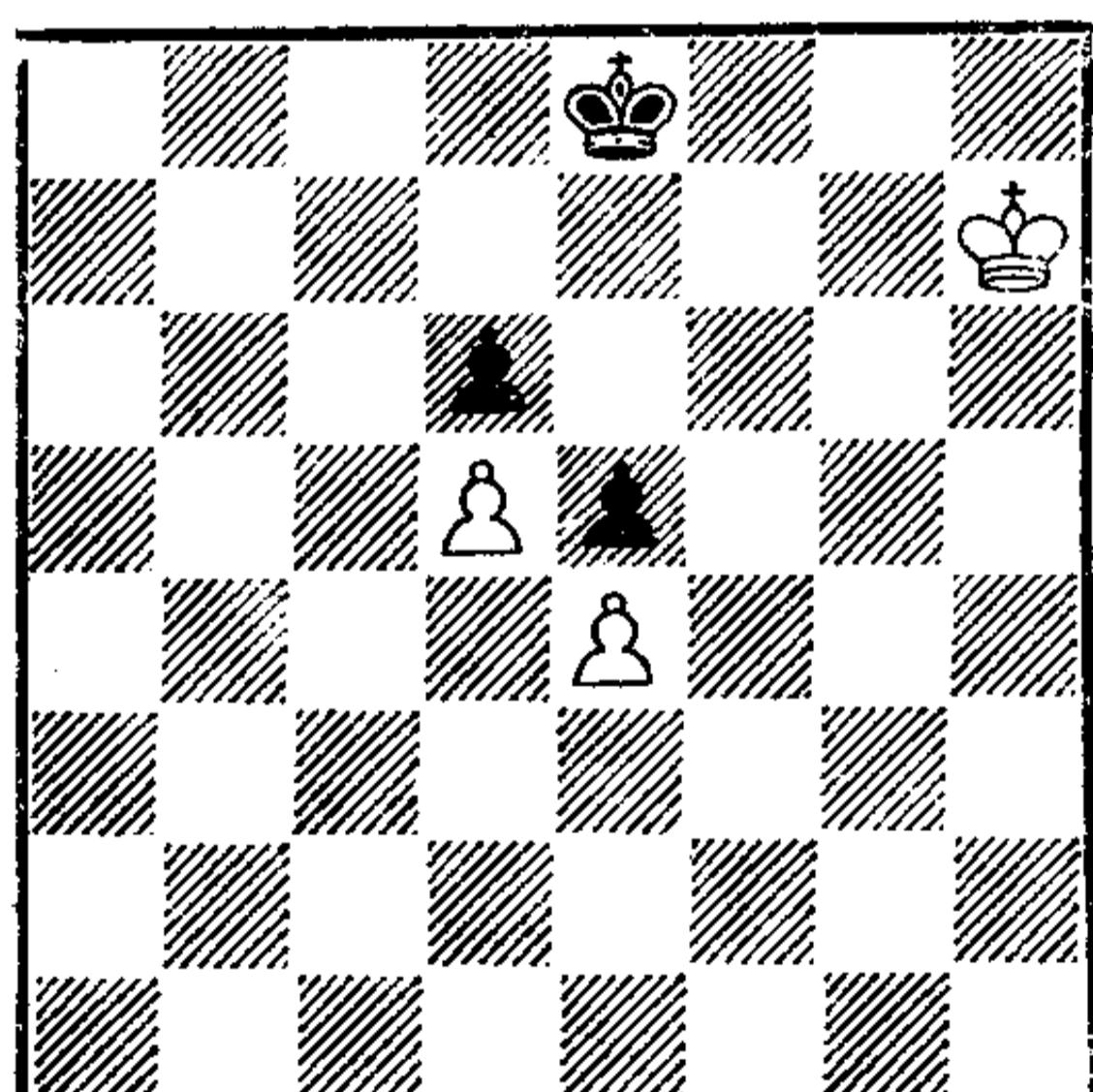
正确的防御方法是1. ... 王f7！，站立在对方王的迎面，不让它走上e6、f6、g6三个格子中的任何一个。两个王的这种相对位置，称作对位。在这里的是水平对位*。

下一个例子示出垂直对位。



黑先和

9. 黑方走1. ... 王f7，使王形成垂直对位，而且以后保持住它，可以维持均衡。例如：2. 王h6 王f6！。大家知道，对位是兵类残局理论中广泛为人所知的术语。在此我们指出，**对位是夺取位于一条横排或直行上的三个相连的关键格的唯一手段。**



黑先和

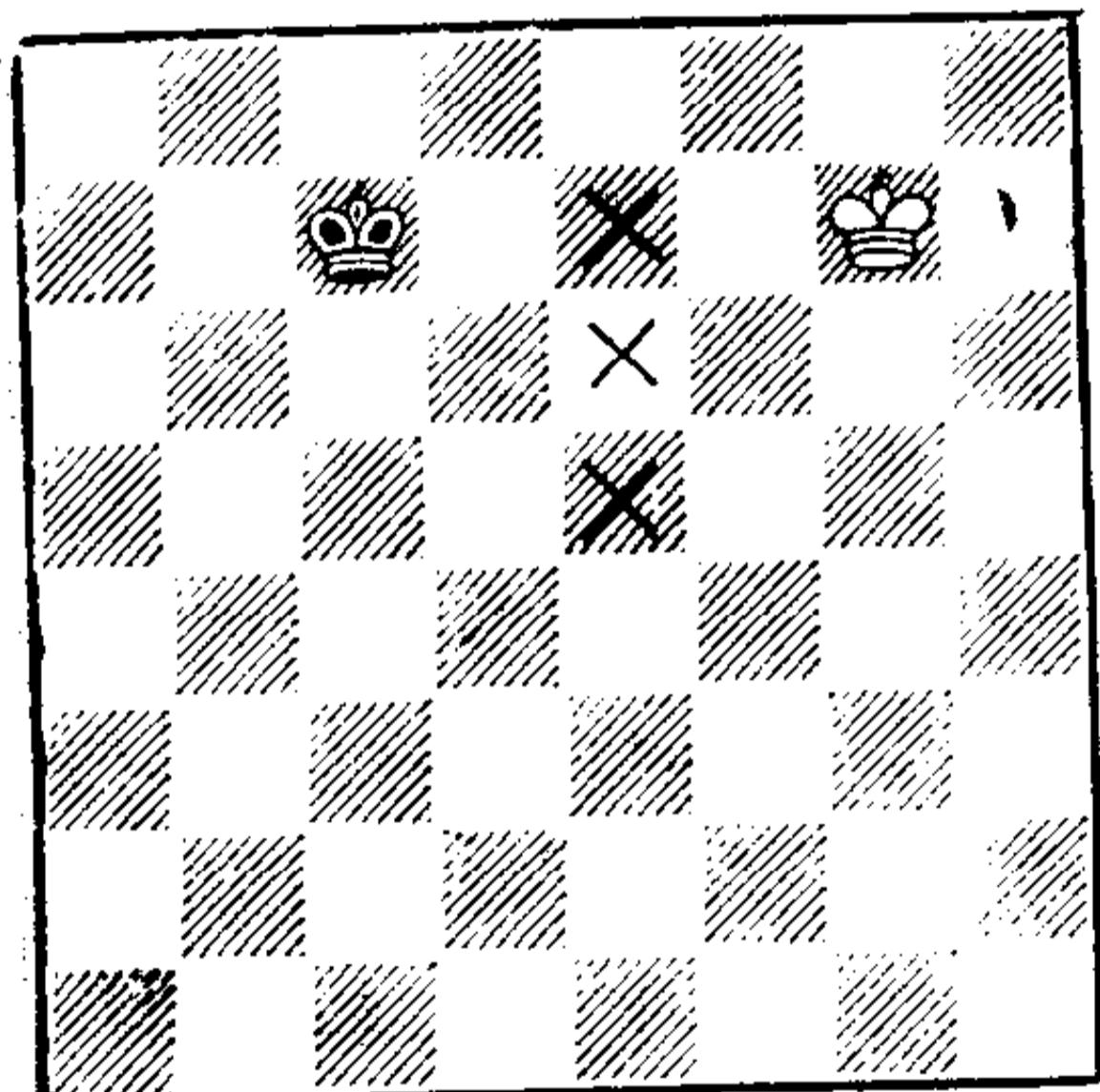
当然，两个王在斜线上彼

* 通常称“垂直对位”。下例中垂直对位，通常称“水平对位”。此处疑误，参见下页。——译注。

此相对也是可能的。但重要的是强调指出，这样的对峙是过渡性的，总能够将其转变为水平或垂直对位。

在我们的例子中，白方可以接走3.王h5，为的是在3....王g7时，带有决定性的效能应以4.王g5。这种情况下，挽救的着法是3....王f7！，形成斜线对位。这时如果4.王g5，则4....王g7，转为水平对位；而若4.王h6，则4....王f6，重新回到垂直对位。

为了暂时不深入研究与兵的具体配置相关的细微之处，我们来看一个图解局势，其中对直行上三个关键格的争夺，是在空棋盘上进行的。



关键格以“×”字标出

10. 黑王为捍卫关键格，每一次都必须与对方的王对位：1.王f7 王d7 2.王f6 王d6 3.王f5 王d5。这是很明显的。毕竟，指出主要的相对位置将是王f6—王d6，非常重要。为什么呢？因为只有在这种情况下，对方一旦让出对位，白王就能通过迂回机动，立即侵入一个关键格。例

如，若黑方先走1....王d7，则2.王f7 王d6 3.王f6！（而不是3.王e8，因为这时黑方走3....王e6！，转入水平对位，保持均势）3....王d5 4.王e7，白方达到目的。

结论：主要的起决定性作用的相对位置，将是在中线上的对位。

现在，把图10中的两个王相应移置于h8和b8，看一下它们在夺取关键格的斗争中怎样相互接近。

11. 假定轮到黑方走棋：

1. ... 王c7 2. 王g7! 王c6

3. 王g6! 王e5 4. 王f7!

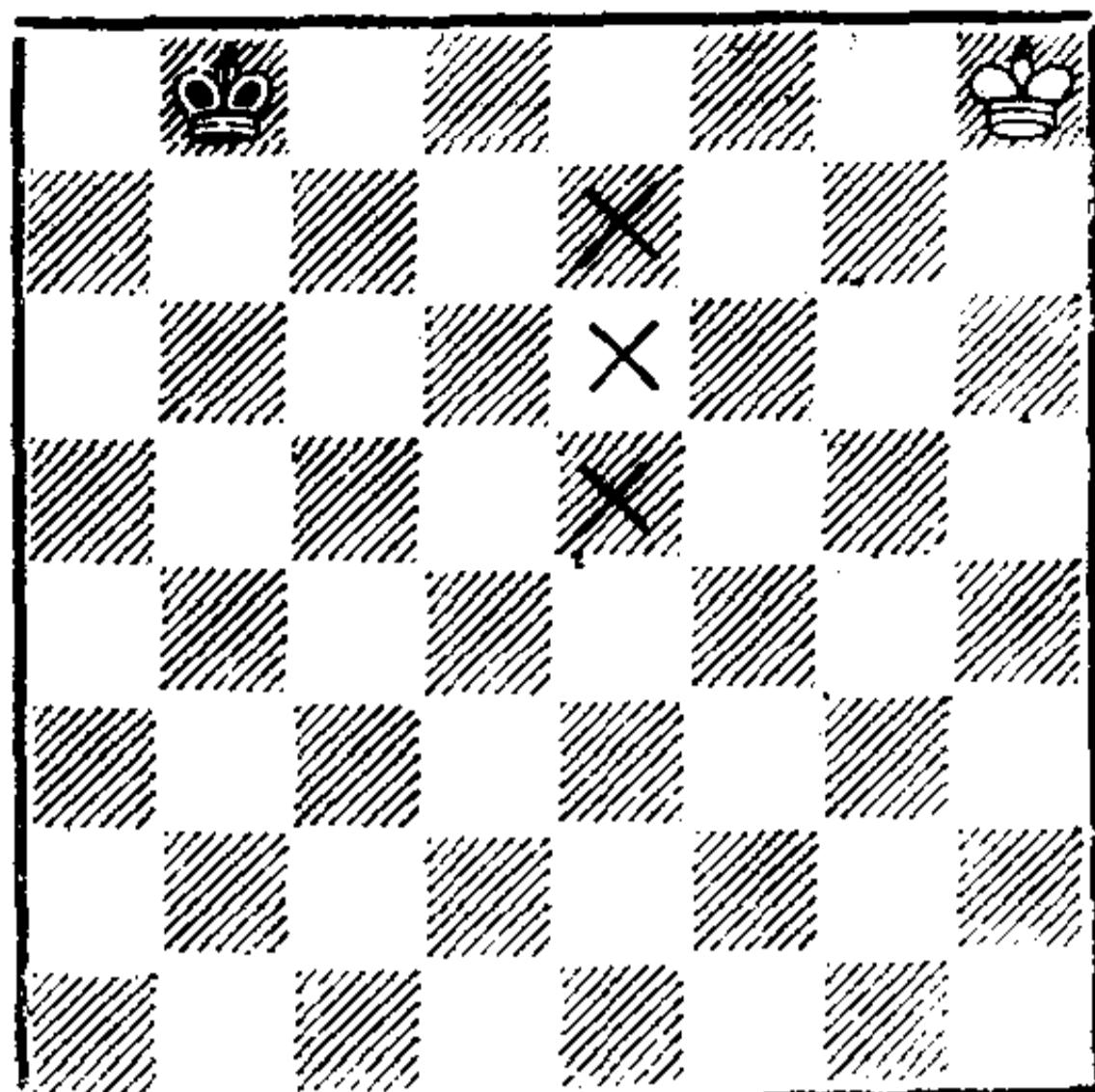
王d6 5. 王f6，白王必然进入一个关键格。如果在3. 王g6时，黑方应以3. ... 王c7，则接走4. 王f5 王d6 5. 王f6。王的这种独特的机动，以“约洛奇卡舞步”造成迂回包抄的威胁，对于夺取三个关键格的斗争是有代表性的，我们以后还会多次见到。

若是白方先走，黑方使两个王对于e线保持对称位置，即可不让对方的王侵入关键格。例如：1. 王h7 王b7 2. 王g6 王c6 3. 王g5 王c5 4. 王f5 王d5，或者是1. 王g7 王c7 2. 王f7 王d7，下略。这种远处的相对位置，实质上也是对位，不过它称为远距离对位（但远距离对位总可能变换成近距离对位）。

比对位更加广泛的概念，是适应格。现在就来讲一讲它们。

12. 开始，我们先确定关键格。其中的第一个不难找到，这是b3格，即黑兵的危及格。但这里还有另外两个关键格——e2和f2。把王移动到那里，白方很容易逼退对方的王，并推进d兵，赢得对方的兵。黑方只有不放白王踏上这些格子中的任何一个，才能得到解救。

走1. ... 王e3去对位是很诱人的，但这着棋恰好是错棋。经过2. 王d1 王f3（没办法，e2格应当保持在控制下）3. 王c1 王e3 4. 王b1 王d4 5. 王a2 王c5 6. 王b3，白方达



关键格以“×”标出